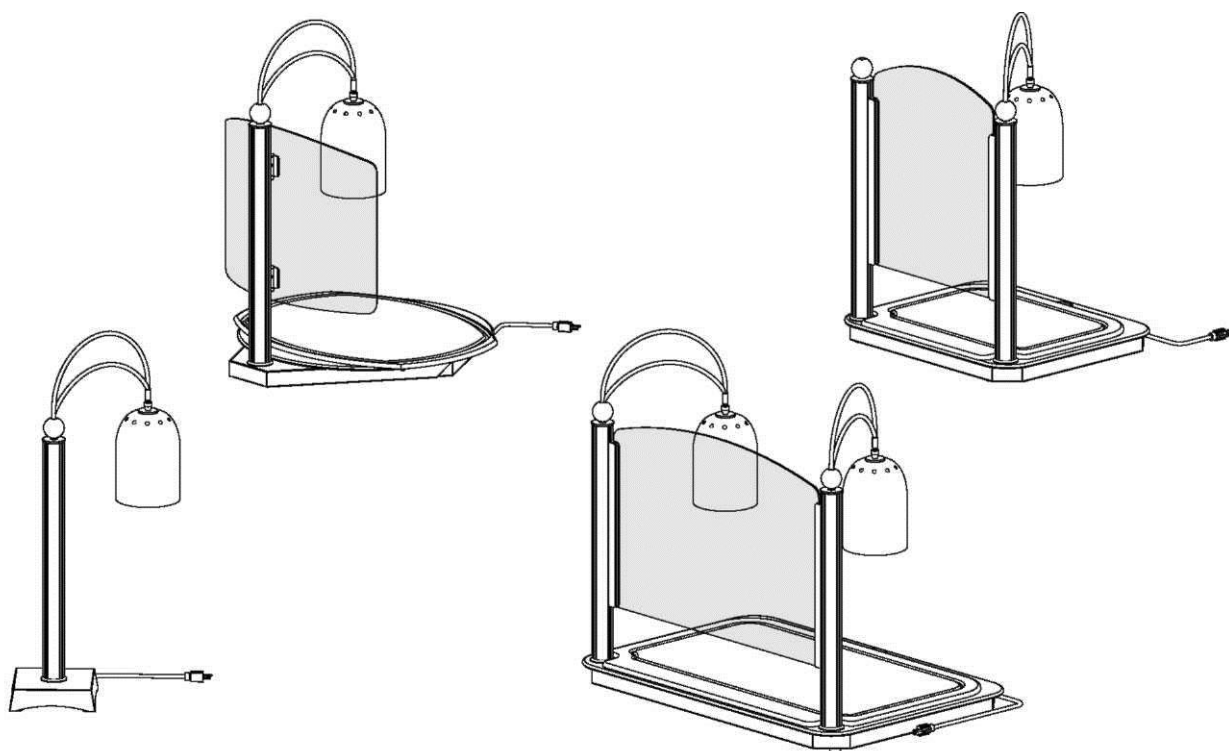




**Декоративные карвинговые
станции
Серия DCS**

Инструкция по монтажу и управлению



РЕГИСТРАЦИЯ

Ниже укажите номер модели, серийный номер (обозначение – см. внутреннюю поверхность абажура), напряжение и дату приобретения декоративной тепловой лампы. Эту информацию следует указывать в случае обращения к специалистам компании Hatco.

Модель,

№

Серийный номер

Напряжение

Дата приобретения

Телефон: (800) 558-0607; (414) 671-6350

Факс: (800) 690-2966 (отдел технического обслуживания и поставки запасных частей)

(414) 671-3976 (международный отдел)



Круглосуточная помощь в поставке запасных частей и техническом обслуживании для США и Канады (без выходных):
(800) 558-0607

Дополнительная информация приводится на web-сайте www.hatcocorp.com

ВВЕДЕНИЕ

Декоративные карвинговые станции Hatco создают соответствующий температурный режим и отлично сочетаются с интерьером ресторана. Декоративные карвинговые станции фокусируют тепловую энергию непосредственно на продукты питания тем самым, обеспечивая надежную защиту на длительный период времени.

По своему качеству карвинговые станции Hatco отвечают требованиям заказчика и гарантируют длительный срок эксплуатации.

В руководстве содержатся требования безопасности, а также инструкции по установке и эксплуатации карвинговых станций. Перед установкой мы рекомендуем ознакомиться со всей информацией, которая приводится в руководстве.

В этом руководстве все инструкции по технике безопасности обозначены предупреждающим знаком , а также указаниями «**ВНИМАНИЕ**» или «**ОСТОРОЖНО**». Если предупреждающий знак сопровождается одним из вышеуказанных указаний, то подверженность риску травмирования значительно возрастает. Указание «**К СВЕДЕНИЮ**» указывает о наличии опасности повреждения оборудования.

Карвинговые станции Hatco прошли соответствующие эксплуатационные испытания. Применяемые материалы характеризуются максимальной надежностью, привлекательным декором и высокой производительностью. Перед отгрузкой с завода-изготовителя каждое изделие тщательно проверяется и испытывается.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Во избежание увечий или летального исхода, а также, для того чтобы не допустить повреждения оборудования или нанесения ущерба собственности, следует внимательно ознакомиться с правилами техники безопасности.

ВНИМАНИЕ

 Электрическая защита оборудования обеспечивается за счет подключения к заземляющему контуру. Для того чтобы подобрать соответствующее напряжение, а также выбрать необходимый провод и способ установки, следует обратиться к квалифицированному специалисту.

 Прежде чем приступать к техническому обслуживанию, следует перекрыть подачу электроэнергии и отключить автоматический выключатель. Подождать пока лампа не остынет.

 Прежде чем приступать к монтажным работам, следует отключить источник питания.

 Если карвинговые станции устанавливаются рядом с пожароопасными материалами, минимальный зазор должен составлять 25 мм. Если такой зазор не соблюдается, то это может привести к выцветанию покрытия корпуса или к его воспламенению.

 Во избежание травм или повреждений станции должны обслуживаться только квалифицированным персоналом.

 Консультации по обслуживанию оборудования можно получить у торгового представителя компании Hatco или в отделе послепродажного обслуживания, связавшись по телефону: 800-558-0607 или 414-671-6350; или по факсу: 800-690-2966 или 414-671-3976.

 Замена деталей на запасные части иного производителя не допускается. Во избежание повреждения оборудования, а также для обеспечения личной безопасности следует использовать только подлинные запасные части, изготовленные компанией Hatco.

 Безопасность условий эксплуатации обеспечивается только за счет применения подлинных запасных частей, изготовленных компанией Hatco. Запасные части от другого производителя не имеют тех характеристик, которые гарантируют соответствующую безопасность. При замене деталей используйте запасные части, изготовленные компанией Hatco. Несоблюдение вышеуказанных требований может создать неблагоприятные условия и привести к телесным повреждениям или ожогам в результате поражения электрическим током.

ОСТОРОЖНО

 Некоторые наружные поверхности оборудования могут нагреваться. Будьте осторожны при контакте с такими поверхностями.

 Станции не защищены от атмосферных воздействий, и, поэтому, их установка должна производиться в закрытом помещении, где температура окружающей среды не опускается ниже 70 °F (21 °C).

 Для обеспечения безопасных условий эксплуатации использование опорной системы Trac с вертикально регулируемым шнуром или с электрической розеткой не допускается.

 Для повышения уровня пожарной безопасности, а также для снижения риска поражения электрическим током установка систем Trac должна производиться только с помощью зажимных приспособлений, специально предназначенных для использования с опорными узлами серии L650.

 Для обеспечения безопасных условий эксплуатации системы Power-Trac максимальная нагрузка на участке цепи должна составлять 20А. Перед началом установки необходимо проверить целостность предохранителей и рабочее состояние цепи. Максимальная нагрузка 20А предусматривает работу всех ламп и приборов, подключаемых к цепи (напряжение - 120В, а максимальная мощность - 1920 Вт).

 При установке опорной системы крепления необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить изоляторы токопроводящей шины. В случае их повреждения обрабатываемая секция отбраковывается.

⚠ При установке убедитесь в целостности пластмассового узла, расположенного на металлической потолочной розетке.

⚠ Для обеспечения безопасных условий эксплуатации устройств, не оснащенных переключателем Hatco (N - без переключателя), необходимо обратиться к квалифицированному электрику и установить переключатель, который должен иметь соответствующие характеристики по токовой нагрузке и пусковому току.

⚠ Все устройства, оснащенные цоколем, устанавливаются на восьмиугольную распределительную коробку со стандартным размером 4" (102 мм). Во избежание травмы или повреждений такая распределительная коробка должна быть надежно закреплена к строительной конструкции.

Для обеспечения безопасных условий эксплуатации нескольких декоративных тепловых ламп, необходимо чтобы расстояние, образуемое между каждой устанавливаемой лампой, было не менее 12 дюймов (305 мм).

К СВЕДЕНИЮ

Используйте очистители, которые не имеют абразивных добавок. Очистители с абразивными добавками могут поцарапать наружную поверхность лампы и испортить ее внешний вид.

Ущерб, наносимый витринному оборудованию в результате воздействия тепловой энергии со стороны оборудования Hatco, не покрывается гарантийными обязательствами компании Hatco. За информацией о правилах эксплуатации прилавочного оборудования обращайтесь к производителю.

ОПИСАНИЕ МОДЕЛЕЙ

Все модели

Все карвинговые станции Natco сделаны из алюминия и стали. Все имеют верхний нагрев с поворотным механизмом и изменяющейся высотой обогрева. Верхний обогрев состоит из лампы, плафона и лампочки. 250Вт Плафоны доступны в разных цветовых решениях и отделках. Некоторые модели имеют теплое основание, съемный разделочный камень. Каждая модель оснащена кабелем 1829 мм со штепселем.

Внимание: Камень искусственный.

Модель DCSXXX-1

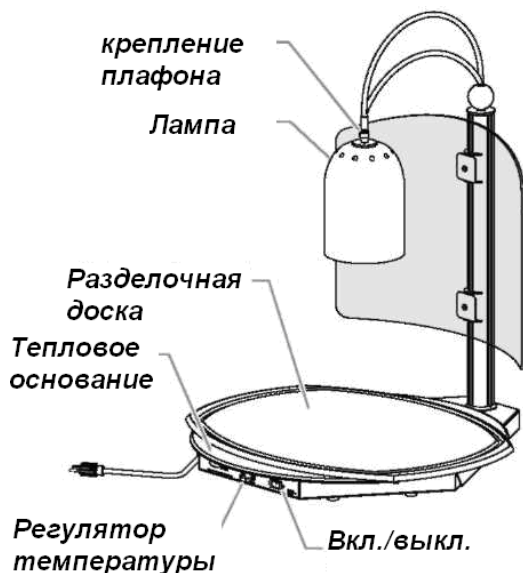
Модель DCSXXX-1 состоит из отдельно стоящей лампы верхнего обогрева, установленной на квадратной подставке. Высота регулируется от 381 до 686 мм, измеряя от обогреваемой поверхности до нижней части плафона. Кнопка вкл/выкл располагается на основании.



Рисунок 1. Model DCS400-1

Модель DCSBXXX-R24-1

Модель DCSBXXX-R24-1 состоит из лампы верхнего обогрева установленной на каменном основании для выкладки. Высота регулируется от 356 до 660 мм, измеряя от обогреваемой поверхности до нижней части плафона. Стеклопанель предохраняет продукт от внешних воздействий. Панель управления состоит из кнопки включения и регулятора температуры теплового основания и располагается на тепловом основании.



Модель DCSBXXX-2420-1

Модель DCSBXXX-2420-1 состоит из лампы верхнего обогрева установленной на каменном основании для выкладки. Высота регулируется от 356 до 660 мм, измеряя от обогреваемой поверхности до нижней части плафона. Стеклопанель предохраняет продукт от внешних воздействий. Панель управления состоит из кнопки включения и регулятора температуры теплового основания и располагается на тепловом основании.

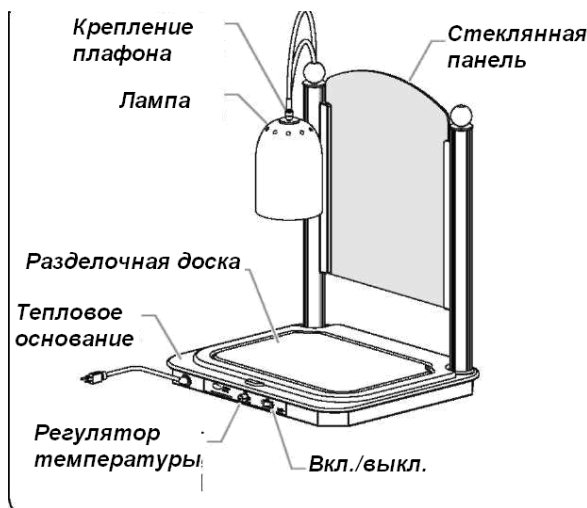
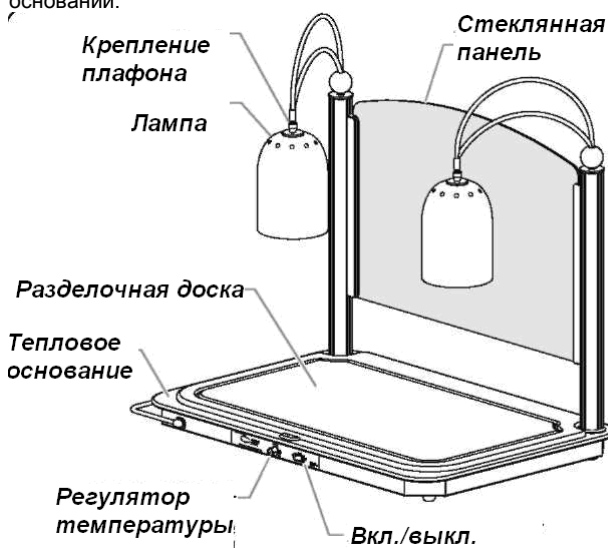


Рисунок 3. Модель DCSB400-2420-1

Model DCSBXXX-3624-2

Модель DCSBXXX-3624-1 состоит из двух ламп верхнего обогрева установленных на каменном основании для выкладки. Высота регулируется от 356 до 660 мм, измеряя от обогреваемой поверхности до нижней части плафона. Стеклопанель предохраняет продукт от внешних воздействий. Панель управления состоит из кнопки включения и регулятора температуры теплового основания и располагается на тепловом основании.



СПЕЦИФИКАЦИЯ

Конфигурация штепселя

Оборудование в стандартной комплектации снабжается кабелем и штепселем, согласно спецификации.

 ОСТОРОЖНО!

Для обеспечения безопасных условий эксплуатации устройств, не оснащенных переключателем Hatco (N - без переключателя), необходимо обратиться к квалифицированному электрику и установить переключатель, который должен иметь соответствующие характеристики по токовой нагрузке и пусковому току.

Характеристики подключения

Модель	Вольтаж	Мощность	Ампер	Конфигурация штепселя	Масса
DCSXXX-1	120	250	2.1	NEMA 5-15P	25 lbs. (11 kg)
	230 (CE)	250	1.1	CEE 7/7 Schuko, AS 3112, or BS-1363	25 lbs. (11 kg)
DCSBXXX-R24-1	120	600	5.0	NEMA 5-15P	70 lbs. (32 kg)
	230 (CE)	600	2.6	CEE 7/7 Schuko, AS 3112, or BS-1363	70 lbs. (32 kg)
DCSBXXX-2420-1	120	750	6.3	NEMA 5-15P	80 lbs. (36 kg)
	230 (CE)	750	3.3	CEE 7/7 Schuko, AS 3112, or BS-1363	80 lbs. (36 kg)
DCSBXXX-3624-2	120	1300	10.8	NEMA 5-15P	120 lbs. (54 kg)
	230 (CE)	1300	5.7	CEE 7/7 Schuko, AS 3112, or BS-1363	120 lbs. (54 kg)

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Габариты

Модель	Длина (A)	Ширина (B)	Высота (C)	Занимаемая поверхность (D)	Занимаемая поверхность (E)	Плафон Высота (F)	Диаметр (G)
DCSXXX-1	---	---	34" to 46" (864 to 1168 mm)	---	---	15" to 27" (381 to 686 mm)	---
DCSBXXX-R24-1	26" (660 mm)	27-1/16" (687 mm)	34" to 46" (864 to 1168 mm)	18-3/8" (467 mm)	20-7/8" (530 mm)	14" to 26" (356 to 660 mm)	24" (610 mm)
DCSBXXX-2420-1	23-15/16" (608 mm)	19-15/16" (506 mm)	34" to 46" (864 to 1168 mm)	17-7/8" (454 mm)	14-3/8" (365 mm)	14" to 26" (356 to 660 mm)	---
DCSBXXX-3624-2	35-7/8" (911 mm)	24" (610 mm)	34" to 46" (864 to 1168 mm)	32-7/8" (835 mm)	19-7/8" (505 mm)	14" to 26" (356 to 660 mm)	---

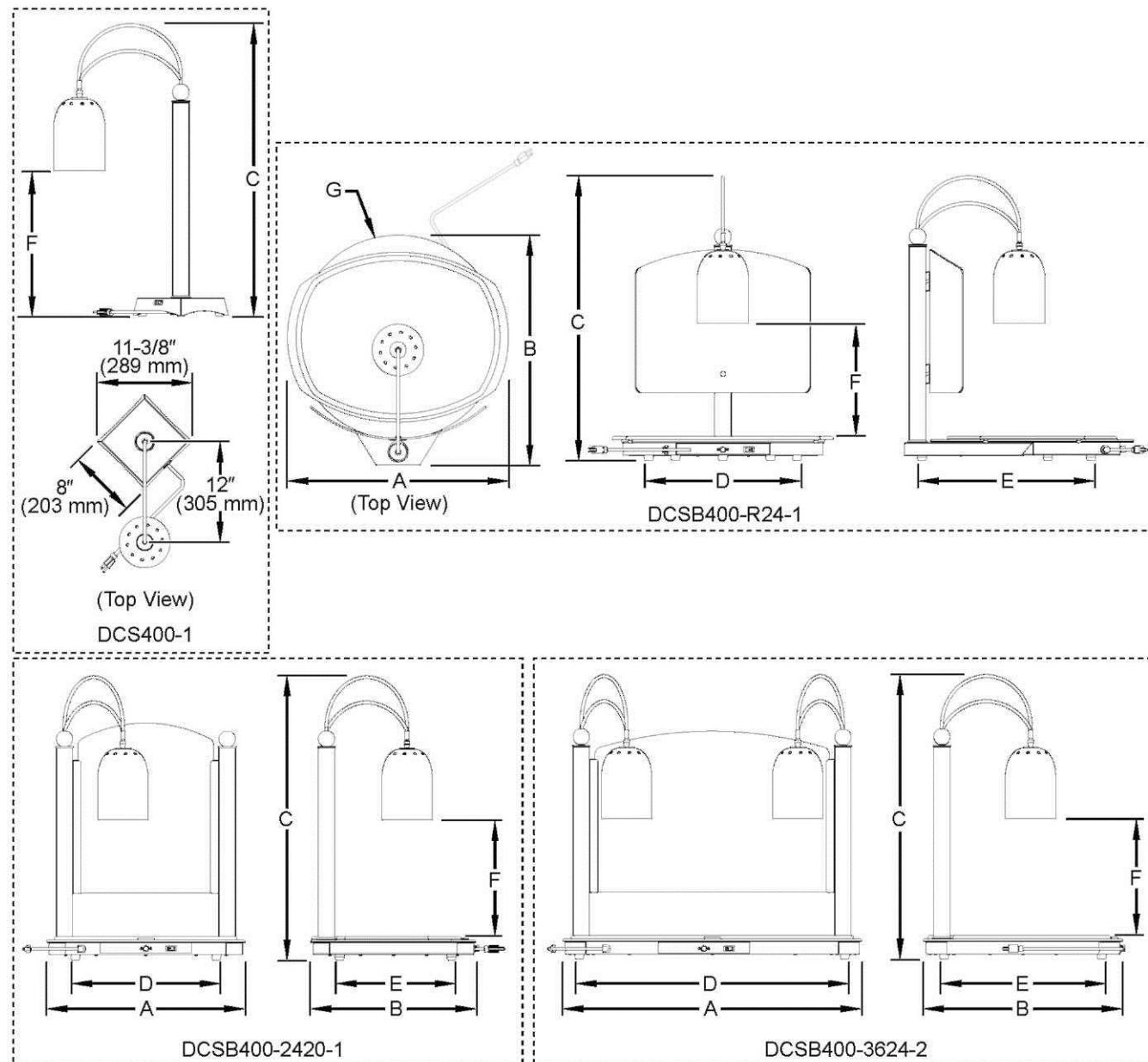


Figure 7. Габаритные размеры

УСТАНОВКА

Общее

Используйте информацию ниже для установки станции.

ВНИМАНИЕ!

Электрическая защита оборудования обеспечивается за счет заземления. Мероприятия по подбору соответствующего напряжения, а также по установке оборудования должны производиться квалифицированным специалистом.

ОСТОРОЖНО!

Лампы не защищены от атмосферных воздействий, и, поэтому, их установка должна производиться в закрытом помещении, где температура окружающей среды не опускается ниже 70 °F (21 °C).

ВНИМАНИЕ!

Если декоративные тепловые лампы устанавливаются рядом с пожароопасными материалами, минимальный зазор должен составлять 1 дюйм (25 мм). Если такой зазор не соблюдается, то это может привести к выцветанию покрытия корпуса или к его воспламенению.

ВНИМАНИЕ!

Разместите оборудование на ровной поверхности на удобном для использования месте.

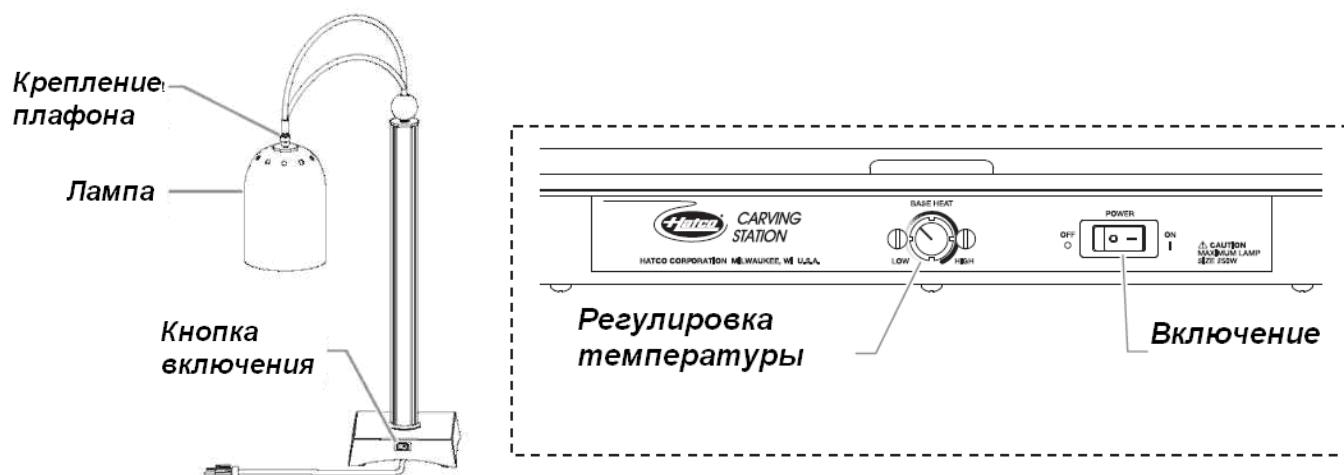
1. Извлеките оборудование из упаковки.
2. Удалите защитную пленку и пакеты..
3. Разместите оборудование на ровной и удобной поверхности.

- Разместите оборудование на месте, где температура не опускается ниже 21°C. Избегать воздействия окружающей среды.(кондиционеры, сквозняки, системы охлаждения и т.д.)
- Убедитесь, что оборудование установлено правильно и на удобной высоте.
- Убедитесь что рабочая поверхность устойчива и выдержит вес оборудования

ВНИМАНИЕ

Ущерб, наносимый витринному оборудованию в результате воздействия тепловой энергии со стороны оборудования Natco, не покрывается гарантийными обязательствами компании Natco. За информацией о правилах эксплуатации прилавочного оборудования обращайтесь к производителю.

Использование



Use the following procedures to operate a Decorative Carving Station.

А ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Hatco Corporation за фактическую температуру хранения продукта. Поддержание продукта при заданной температуре – обязанность оператора. 

Начало работы

1. Для моделей DCSB, очистите и проведите стерилизацию съемной каменной разделочной доски, используя тряпку и мягкое чистящее средство.
 2. Вставьте вилку в розетку с заземлением, правильным вольтажем, размером и конфигурацией розетки.
 3. Нажмите кнопку включения POWER ON/OFF (I/O) .
- Лампа обогрева включится.
 - На моделях DCSB начнется прогрев теплового основания.

А ВНИМАНИЕ

4. Для моделей DCSB переведите регулятор температуры теплового основания в нужное положение.
5. Установите необходимую высоту лампы верхнего обогрева (сначала необходимо ослабить крепление плафона, установить необходимую высоту и зафиксировать ее):

